





COMO HACER NEGOCIOS — CON EL — GOBIERNO DE CALIFORNIA



**Una Guía Para
Contratar con el Estado**



CALIFORNIA DEPARTMENT OF GENERAL SERVICES



Office of Small Business
and Disabled Veteran
Business Enterprise Services



Registre su Empresa



Cal eProcure es un portal de internet diseñado para mejorar la forma en que las empresas venden sus productos y servicios al estado de California. Registre su empresa en Cal eProcure sin cargo.

Ingrese a caleprocure.ca.gov

- » Haga clic en **Sell to the State** (*Venda al estado*)
- » Haga clic en **Register Now** (*Regístrese ahora*)
- » Llene la solicitud y oprima **Submit Registration** (*Envíe su solicitud*)

Una vez que se haya registrado, usted podrá:

Solicitar la certificación de Pequeña Empresa (SB), Pequeña Empresa para Obras Públicas (SB-PW), o Empresa de Veterano Discapacitado (DVBE)

Actualizar su perfil y renovar su solicitud

Ver avisos de licitaciones del Registro de Contratos del Estado de California (CSCR)

Publicar anuncios para buscar trabajo con posibles contratistas principales

Obtener información sobre los eventos antes de presentar la licitación

Ver el progreso de la licitación

Tener acceso a la adjudicación de contratos

Buscar otras empresas certificadas

Tener acceso a Contratos de Adquisiciones Apalancadas (LPAs)

Ver datos del Sistema Estatal de Registro de Contratos y Adquisiciones (SCPRS)

Revisar compras anteriores del estado para identificar cual agencia compra lo que usted vende



Para Consultas Sobre Cómo Registrarse o Sobre el Sistema de Cal eProcure:

FI\$Cal Service Center, Vendor Management

vendors@fiscal.ca.gov | (855) 421-6355 (llamada gratuita)



Solicite la Certificación de Pequeña Empresa en California

Beneficios de Ser una Empresa SB o SB-PW Certificada por California

El Estado de California creó los programas de certificación de Pequeña Empresa (SB) y de Pequeña Empresa Para Obras Públicas (SB-PW) para brindar más oportunidades de negocio a las comunidades de negocios pequeños.

El gobierno del estado de California exige que las agencias estatales adjudiquen como mínimo el 25% de los dólares anuales en contratos a empresas SB certificadas.

El estado puede dar una preferencia del 5% de la oferta a las empresas SB certificadas.

Como empresa certificada con el Estado de California, su empresa se incorpora a la base de datos del Estado, la cual es utilizada por agencias estatales y otros socios de agencias públicas para buscar empresas certificadas.

Como empresa SB certificada de California, tendrá derecho, de acuerdo con el Prompt Payment Act (Ley de Pago Expeditivo) a intereses más altos por demora de un pago retrasado.

Todos los departamentos y agencias del estado de California pueden utilizar el proceso de adquisición simplificado conocido como Opción SB/DVBE y contratar directamente con una empresa SB o DVBE certificada por California para adquirir productos básicos, servicios no informáticos, productos y servicios informáticos valorado entre \$5,000.01 y \$249,999.99 (hasta \$388,000 en contratos de obras públicas), siempre y cuando soliciten cotizaciones de precios de por lo menos dos empresas SB o DVBE.

Requisitos Necesarios Para Pequeñas Empresas (SB)

Para recibir una certificación de SB, su empresa debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Debe ser propiedad independiente y administrada en forma independiente
- No puede ser dominante en su campo de operación
- La oficina central debe estar ubicada en California
- Los propietarios (o funcionarios si se trata de una corporación) deben residir en California; y junto con sus subsidiarias deben ser:
 - o una empresa con máximo de 100 empleados, y tener un promedio de hasta \$16 millones de ingreso bruto anual durante los últimos tres años fiscales
 - o un fabricante con un máximo de 100 empleados (no hay requisito de ingreso bruto anual)



Consejo Para Perfil Certificado: Asegúrese de que su perfil se pueda buscar fácilmente utilizando las palabras clave y códigos UNSPSC correctos. Para obtener más información sobre cómo seleccionar palabras clave y códigos, vaya a: www.dgs.ca.gov/PD-SB-DVBE-Resources



Solicite la certificación de Pequeña Empresa - continuación

Microempresa

Una SB se designará automáticamente como una microempresa (MB) si su ingreso bruto anual (GAR) es menos de \$5 millones o la empresa SB es un fabricante con 25 empleados o menos.

Requisitos Necesarios para Pequeñas Empresas con el Propósito de Obras Públicas

Para recibir una certificación SB-PW, su empresa debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Debe ser de propiedad independiente y administrada en forma independiente
- No puede ser dominante en su campo de operación
- La oficina central debe estar ubicada en California
- Los propietarios (o funcionarios si se trata de una corporación) deben residir en California y junto con sus subsidiarias deben ser una empresa con un máximo de 200 empleados y tener un promedio de hasta \$38 millones de ingreso bruto anual GAR durante los últimos tres años fiscales.

**A pesar de que registrarse con el Ministerio de Relaciones Industriales (DIR) no es un requisito para obtener la certificación SB-PW, las agencias estatales son responsables de asegurarse que todos los contratistas, incluyendo las pequeñas empresas, se registren con DIR al trabajar en ciertas obras públicas. Para más información sobre cómo registrarse con DIR, visite: www.dir.ca.gov/Public-Works/PublicWorks.html*

Envíe su Solicitud de Certificación

- » Visite caleprocure.ca.gov
- » Haga clic en **Get Certified** (Obtenga la Certificación)
- » Revise los requisitos y documentos para la solicitud de la certificación
- » Haga clic en **Get Certified (Apply or Reapply)**
Obtenga la Certificación (solicitar o volver a solicitar)
- » Elija las certificaciones que desee obtener y haga clic en **Next**
- » **Upload** o suba los documentos adicionales necesarios

Para más información, visite: www.dgs.ca.gov/PD-Certification



Para consultas relacionadas con el programa de certificación:

Office of Small Business & Disabled Veteran Business Enterprise Services (OSDS)
OSDSHelp@dgs.ca.gov | (916) 375-4940



Encuentre Contratos Estatales

¿Qué es el Registro de Contratos Públicos de California (CSCR)?

El CSCR o Registro de Contratos Públicos de California es una herramienta localizada en Cal eProcure la cual es una fuente de información centralizada y relacionada con oportunidades de contratación con el estado. Las agencias estatales publican sus licitaciones en el CSCR para obtener ofertas. El CSCR le conecta con solicitudes de ofertas del gobierno a través de una publicación electrónica fácil de usar.

Usted puede buscar oportunidades de subcontratación y publicar anuncios para buscar trabajo con posibles contratistas principales sin costo alguno.

Cómo publicar un anuncio de proveedor

- » Visite caleprocure.ca.gov
- » Ingrese a su cuenta (esquina derecha de arriba)
- » Haga clic en **Start Search**
- » **Open Bid** (busque con palabras clave, número de identificación, o por agencia pública)
- » Haga clic en **Post Vendor Ad** (esquina izquierda de abajo)
- » Complete las categorías marcadas con un asterisco rojo y haga clic en **Save**
- » Asegúrese de iniciar su anuncio con su número de proveedor para que los contratistas principales puedan acceder a su perfil de certificación

Descubra qué están comprando los departamentos estatales. Vea los datos de adquisiciones de SB/DVBE en todo el estado: www.dgs.ca.gov/PD-Dashboards



Para consultas generales de contratación:
Department of General Services, Procurement Division
eprocure@dgs.ca.gov | (916) 375-2000



Obtenga un Contrato de Adquisiciones Apalancadas (LPA)

Los Contratos de Adquisiciones Apalancadas (LPAs) permiten que las agencias públicas compren directamente de los proveedores a través de contratos y acuerdos existentes. Los LPAs están disponibles para uso del estado de California, los condados, las ciudades, los distritos especiales, el sector de educación y otros sectores del gobierno. Algunos ejemplos de LPAs incluyen:

- Contratos de comida
- Contratos Principales de Servicios (MSA)
- Programa de Licencia para Software (SLP)
- Listas de Precios del Estado
- Contratos de productos básicos en todo el estado

Para ver la lista completa de LPAs, visite: www.dgs.ca.gov/PD-LPA

CMAS Programa de Adjudicaciones Múltiples de California

El programa (CMAS) es otro tipo de LPA. DGS establece acuerdos con empresas que ofrecen productos y servicios disponibles a través del programa de adjudicaciones múltiples del (GSA) o Administración Federal de Servicios Generales. El CMAS ofrece una amplia variedad de productos, servicios no informáticos y productos y servicios informáticos a precios considerados justos, razonables y competitivos.

Para más información sobre CMAS, visite: www.dgs.ca.gov/PD-CMAS



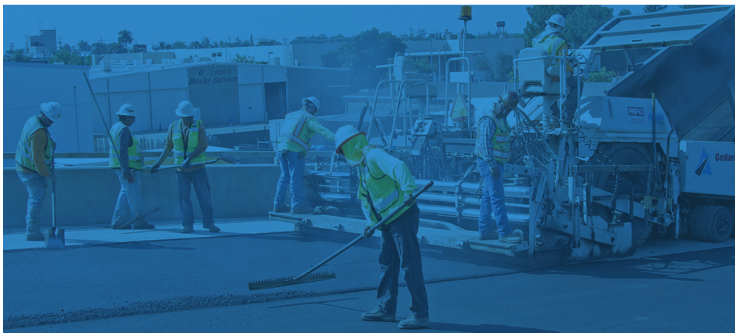
Para preguntas sobre CMAS, visite:

Department of General Services, Procurement Division, CMAS Unit
cmas@dgs.ca.gov | (916) 375-4363



Herramientas y Recursos

Visite www.dgs.ca.gov/PD-SB-DVBE-Resources que tiene herramientas y recursos para ayudarle a buscar con éxito oportunidades de contrato con las agencias estatales.



Procurement Division » State of California » Department of General Services
707 Third Street, 2nd Floor | West Sacramento, CA 95605 | www.dgs.ca.gov/pd